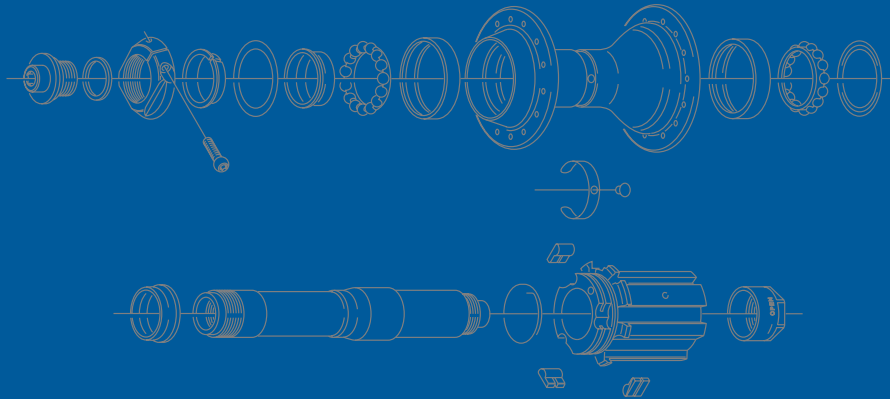


Campagnolo[®]



1999
SPARE PARTS CATALOGUE

1999 SPARE PARTS CATALOGUE

Caro amico,

Vorremmo informarti che questo libretto, che ha una tiratura di decine di migliaia di copie, è stato stampato su carta riciclata, e può sembrare quindi meno bello dei precedenti (pur senza nulla togliere alla robustezza e alla funzionalità).

In realtà abbiamo voluto contribuire anche con questo piccolo segno alla tutela dell'ambiente, aggiungendolo a quelli meno visibili che avvengono quotidianamente nell'area produttiva.

Saluti sportivi,

Campagnolo®

Dear friend,

we would like to inform you that we used recycled paper to print the tens of thousands of copies of this booklet. This explains why it appears to be less attractive than previous version (even if no sacrifice in strength and durability was made).

Actually we wanted to contribute also with this little deed to the protection of the environment, adding it to the less visible ones happening daily in the production area.

Sporting regards,

Campagnolo®

Liebe Sportsfreunde,

wir möchten darauf hinweisen, daß dieses Heft, dessen Gesamtauflage Tausende von Kopien umfaßt, aus Altpapier hergestellt wurde. Im Vergleich zu den vorherigen Ausgaben, "glänzt" dieser Katalog tatsächlich etwas weniger, aber er ist genau so praktisch und handlich wie seine Vorgänger.

Wir wollen auch mit diesem kleinen Zeichen einen Beitrag zum Umweltschutz leisten und ergänzen somit die Reihe der anderen, weniger auffallenden, dafür aber täglichen Umweltschutzmaßnahmen des Produktionsbereichs.

Herzliche Grüße,

Campagnolo®

Cher Ami,

Nous voudrions t'informer que ce catalogue, qui est tiré à une dizaine de milliers d'exemplaires, a été imprimé sur du papier recyclé et même s'il peut paraître moins esthétique que les précédents, son contenu et sa fonctionnalité sont toujours les mêmes.

Nous avons voulu, avec ce petit geste, (s'ajoutant aux autres moins visibles, effectués quotidiennement dans la zone de productivité), contribuer à la protection de l'environnement.

Salutations sportives.

Campagnolo®

Querido amigo,

quisieramos informarte que este libro, que tiene una tirada de decenas de miles de copias, se ha imprimido sobre papel reciclado y puede parecer de una calidad estética inferior (manteniendo todavía su calidad en cuanto a robustez y contenido se refiere).

En realidad hemos querido contribuir con este pequeño detalle a la tutela del medio ambiente, añadiendolo a aquellos menos visibles que cotidianamente se realizan en el area productiva.

Cordiales saludos,

Campagnolo®

Beste vriend,

Hierbij informeren wij u dat wij gerecycled papier hebben gebruikt voor het drukken van deze catalogus. Dit verklaart waarom deze uitgave er iets minder aantrekkelijk uitziet dan de vorige uitgave (er is echter geen concessie gedaan aan sterkte en duurzaamheid).

De reden van deze wijziging ligt in het feit dat wij hiermee een bijdrage willen leveren aan de bescherming van het milieu, zoals wij dat ook dagelijks doen in onze productie.

Met sportieve groeten,

Campagnolo®

VISITA IL NOSTRO SITO ALL'INDIRIZZO

www.campagnolo.com

E CONSULTA LA PAGINA "PRODOTTI & TECNOLOGIA"; POTRAI TROVARE MOLTISSIME INFORMAZIONI UTILI DA POTER CONSULTARE E PRELEVARE, TRA LE QUALI:

- I CATALOGHI RICAMBI PER LE GAMME **96-97-98-99**
- I MANUALI RUOTE PER LE GAMME **96-97-98-99**

...E UNA PANORAMICA COMPLETA DEI PRODOTTI DELLA GAMMA IN CORSO.

CAMPAGNOLO WEBSITE:
TECNOLOGIA ED INFORMAZIONE!

P.S. LA DOCUMENTAZIONE TECNICA È DISPONIBILE IN FORMATO ".PDF" E PUÒ ESSERE LETTA CON L'APPLICAZIONE "ACROBAT READER 3.0" (PRELEVABILE DAL NOSTRO SITO).

VISIT OUR WEB SITE AT

www.campagnolo.com

AND BROWSE THE "PRODUCTS & TECHNOLOGY" PAGES; YOU WILL FIND A VAST ARRAY OF USEFUL INFORMATION (THAT CAN ALSO BE DOWNLOADED) INCLUDING:

- SPARE PARTS CATALOGUES FOR **96-97-98-99** PRODUCT RANGES
 - WHEEL MANUALS FOR **96-97-98-99** PRODUCT RANGES
- ...AND THE DETAILED PRESENTATION OF THE COMPLETE '99 PRODUCT RANGE.

CAMPAGNOLO WEBSITE:
TECHNOLOGY AND INFORMATION!

P.S. THE TECHNICAL DOCUMENTATION IS IN ".PDF" FORMAT AND CAN BE BROWSED USING THE "ACROBAT READER 3.0" APPLICATION (ALSO DOWNLOADABLE FROM OUR SITE).

VISITEZ NOTRE SITE A L'ADRESSE SUIVANTE

www.campagnolo.com

ET CONSULTEZ LA PAGE "PRODOTTI & TECNOLOGIA"; VOUS POURREZ TROUVER DE NOMBREUSES INFORMATIONS UTILES QUE VOUS POURREZ CONSULTER ET PRÉLEVER, PARMIS LESQUELLES :

- LES CATALOGUES DE PIÈCES DÉTACHÉES **96-97-98-99**
- LES MANUELS DES ROUES **96-97-98-99**

...ET UN PANORAMIQUE COMPLET DES PRODUITS DE LA GAMME EN COURS.

CAMPAGNOLO WEBSITE:
TECNOLOGIE ET INFORMATIONS!

PS : LA DOCUMENTATION TECHNIQUE EST DISPONIBLE EN FORMAT ".PDF" ET ELLE PEUT ÊTRE LUE AVEC "ACROBAT READER 3.0" (QUI PEUT ÊTRE PRÉLEVÉ DE NOTRE SITE)

BESUCHEN SIE UNSERE HOMEPAGE
UNTER DER ADRESSE

www.campagnolo.com

UND BLÄTTERN SIE IN UNSEREN SEITEN "PRODUCTS & TECHNOLOGY". SIE FINDEN VIELE AUFKLÄRENDE INFORMATIONEN ZUM NACHSCHLAGEN UND AUSDRUCKEN. UNTER ANDEREM:

- ERSATZTEILKATALOGE **96-97-98-99**
- HANDBÜCHER FÜR LAUFRÄDER **96-97-98-99**

CAMPAGNOLO WEBSITE:
TECNOLOGIE UND INFORMATION!

P.S. DIE TECHNISCHEN UNTERLAGEN SIND IM ".PDF" FORMAT ERHÄLTICH UND KÖNNEN ÜBER DAS ANWENDUNGSPROGRAMM "ACROBAT READER 3.0" (ÜBER UNSERE WEBSITE ZU ÖFFNEN) HERUNTERGELADEN WERDEN.

VISITA NUESTRA WEB EN LA DIRECCION

www.campagnolo.com

Y CONSULTA LA PÁGINA "PRODOTTI & TECNOLOGIA"; PODRÁS ENCONTRAR MUCHÍSIMA INFORMACIÓN ÚTIL PARA CONSULTAR Y UTILIZAR, COMO:

- LOS CATÁLOGOS DE RECAMBIOS **96-97-98-99**
- LOS MANUALES DE RUEDAS **96-97-98-99**

... Y UNA PANORÁMICA COMPLETA DE LOS PRODUCTOS DE LA GAMA ACTUAL.

CAMPAGNOLO WEBSITE:
TECNOLOGÍA E INFORMACIÓN!

P.S. LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA LA ENCONTRARÁS DISPONIBLE EN FORMATO ".PDF" QUE SE PUEDE LEER CON LA APLICACIÓN "ACROBAT READER 3.0" (QUE PODRÁS DESCARGAR DESDE NUESTRA PROPIA WEB).

BEZOEK ONZE WEBSITE

www.campagnolo.com

EN SURF NAAR "PRODUCTS AND TECHNOLOGY"; U VINDT DAAR ALLE BENODIGDE INFORMATIE (DIE U OOK KUNT DOWNLOADEN), INCLUSIEF:

- ONDERDELENKATALOGUSSEN VAN DE GROEPEN **96-97-98-99**
- HANDLEIDINGEN VAN HET WIELENPROGRAMMA **96-97-98-99**

.... EN EEN GEDETAILLEERDE PRESENTATIE VAN HET COMPLETE '99 PROGRAMMA.

CAMPAGNOLO WEBSITE:
TECHNOLOGY AND INFORMATION!

P.S. DE TECHNISCHE DOCUMENTATIE IS OPGEMAAKT IN ".PDF" FORMAAT EN KAN BEKEKEN WORDEN DOOR GEBRUIK TE MAKEN VAN DE "ACROBAT READER 3.0" APPLICATIE (OOK TE DOWNLOADEN VAN ONZE SITE).

SERIE STERZO ◆ HEADSET ◆ STEUERSATZ ◆ JEU DE DIRECTION

Record.....	1
Record Threadless.....	2
Chorus.....	3
Chorus Threadless.....	4
Athena.....	5

REGGISSELLA ◆ SEAT POST ◆ SATTELSTÜTZE ◆ TIGE DE SELLE

Record Titanium.....	6
----------------------	---

MOVIMENTO CENTRALE ◆ BOTTOM BRACKET ◆ TRETLAGER ◆ JEU DE PEDALIER

Record CART.....	7
Chorus CART.....	8
Athena - Racing Triple.....	9
Veloce.....	10
Mirage - Mirage Triple.....	11
Record Pista.....	12

GUARNITURA ◆ CRANKSET ◆ KURBELSATZ ◆ JEU DE MANIVELLES

Record.....	13
Record Pista.....	14
Chorus.....	15
Athena.....	16
Racing Triple.....	17
Veloce.....	18
Veloce Triple.....	19
Mirage.....	20
Mirage Triple.....	21
Avanti.....	22

Triathlon.....	23
----------------	----

CAMBIO ♦ REAR DERAILLEUR ♦ SCHALTWERK ♦ DERAILLEUR ARRIERE

Record <i>9 Speed</i>	24
Chorus <i>9 Speed</i>	25
Athena <i>9 Speed</i>	26
Racing Triple <i>9 Speed</i>	27
Veloce <i>9 Speed</i> - Veloce Triple <i>9 Speed</i>	28
Mirage <i>9 Speed</i> - Mirage Triple <i>9 Speed</i>	29
Avanti - Avanti Triple.....	30

DERAGLIATORE ♦ FRONT DERAILLEUR ♦ KETTENWERFER ♦ DERAILLEUR AVANT

Record.....	31
Chorus.....	32
Racing Triple.....	33
Veloce.....	34
Veloce Triple.....	35
Mirage.....	36
Mirage Triple.....	37

ERGOPOWER ♦ ERGOPOWER ♦ ERGOPOWER ♦ ERGOPOWER

Record <i>9 Speed</i>	38
Chorus <i>9 Speed</i>	39
Athena <i>9 Speed</i>	40
Veloce <i>9 Speed</i>	41
Mirage <i>9 Speed</i>	42
Avanti.....	43

FRENI ♦ BRAKES ♦ BREMSEN ♦ FREINS

Record.....	44
Chorus.....	45
Athena.....	46

Veloce.....	47
Mirage.....	48
Avanti.....	49

COMANDI C/D ◆ SHIFTING LEVERS ◆ RAHMENSCHALTER ◆ POIGNEES DE DERAILLEURS

Record <i>9 Speed</i>	50
Bar-End Triathlon <i>9 Speed</i>	51

COMANDI FRENO ◆ BRAKE LEVERS ◆ BREMSHEBEL ◆ POIGNEES DE FREINS

Record.....	52
-------------	----

BLOCCAGGI ◆ QUICK RELEASE SKEWERS ◆ SCHNELLSPANNER ◆ BLOCAGES

Record - Bora - Shamal - Vento - Nucleon - Electron.....	53
Chorus - Proton.....	54
Athena.....	55
Veloce.....	56
Mirage - Avanti.....	57

MOZZI ◆ HUBS ◆ NABEN ◆ MOYEUX

Record <i>9 Speed</i>	58
Chorus <i>9 Speed</i>	60
Athena <i>9 Speed</i>	62
Veloce <i>9 Speed</i>	62
Mirage <i>9 Speed</i>	65
Avanti.....	66
Record Pista.....	67

GHIERE ◆ LOCKRINGS ◆ VERSCHLUSSRING ◆ ECROUS

All range.....	69
----------------	----

PIGNONI ◆ SPROCKETS ◆ RITZEL ◆ CASSETTES

Record MK2 <i>9 Speed</i>	70
---------------------------------	----

Record Titanium MK2 9 Speed	71
Chorus MK2 9 Speed	72
Athena MK2 9 Speed	72
Veloce 9 Speed	73
Mirage 9 Speed	74
8 Speed	75

PEDALI ♦ PEDALS ♦ PEDALE ♦ PEDALES

Record PRO-FIT	76
Chorus PRO-FIT	77
Veloce PRO-FIT	78
PRO-FIT spare parts	79
PRO-FIT spare parts (blister-packed).....	80

CAVI E GUAINA ♦ CABLES AND CASINGS ♦ KABELN UND HÜLLEN ♦ CABLES ET GAINES

Complete sets.....	81
Spare parts.....	82

VARI ♦ VARIOUS ♦ VERSCHIEDENES ♦ DIVERSES

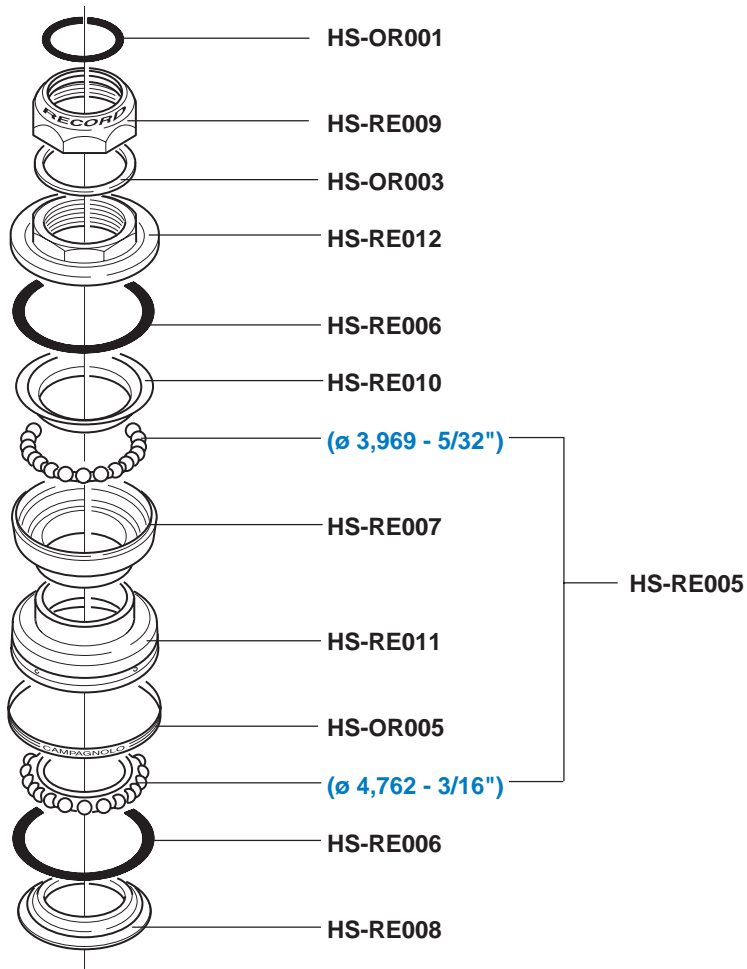
Cable guide plates / Ergopower blocks / 8 Speed adapter kit for 9 Speed.....	83
--	----

RUOTE ♦ WHEELS ♦ LAUFRÄDER ♦ ROUES

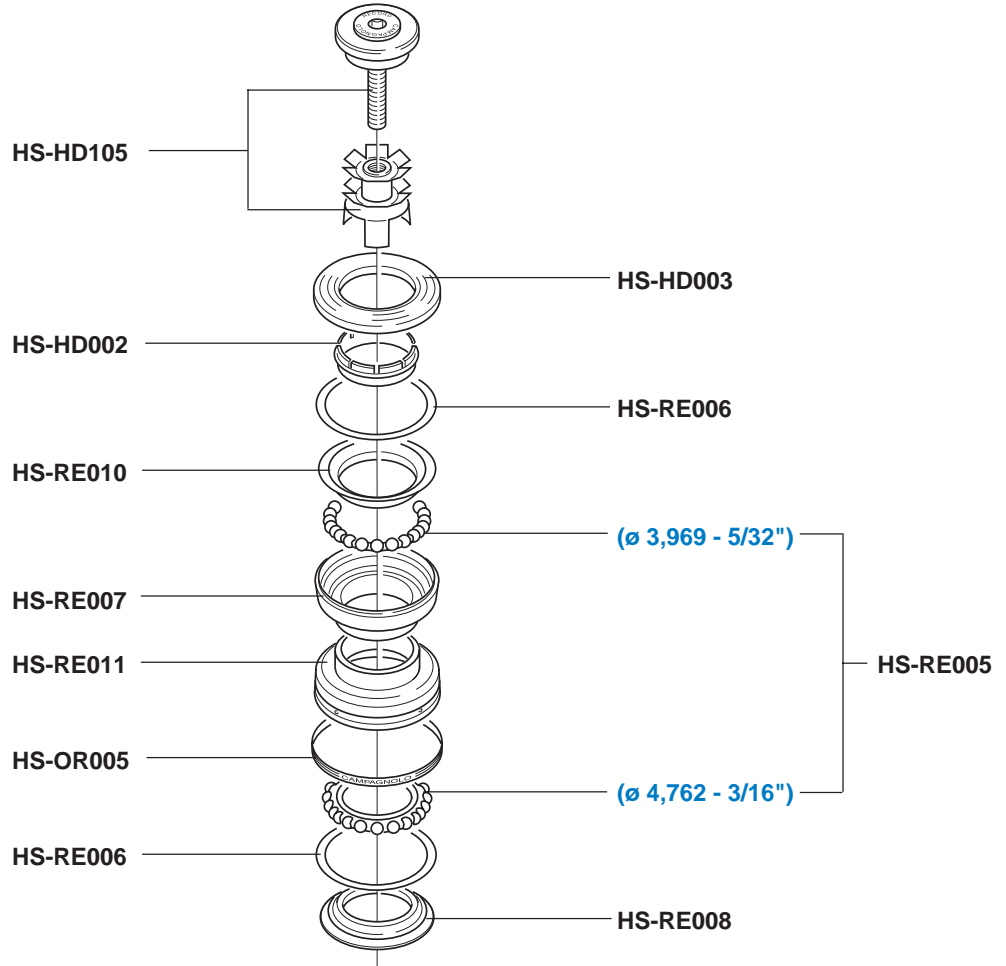
Bora 9 Speed	84
Shamal 9 Speed	87
Shamal Pista.....	90
Vento 9 Speed	93
Nucleon 9 Speed	96
Electron 9 Speed	99
Proton 9 Speed	102

Glossary.....	105
---------------	-----

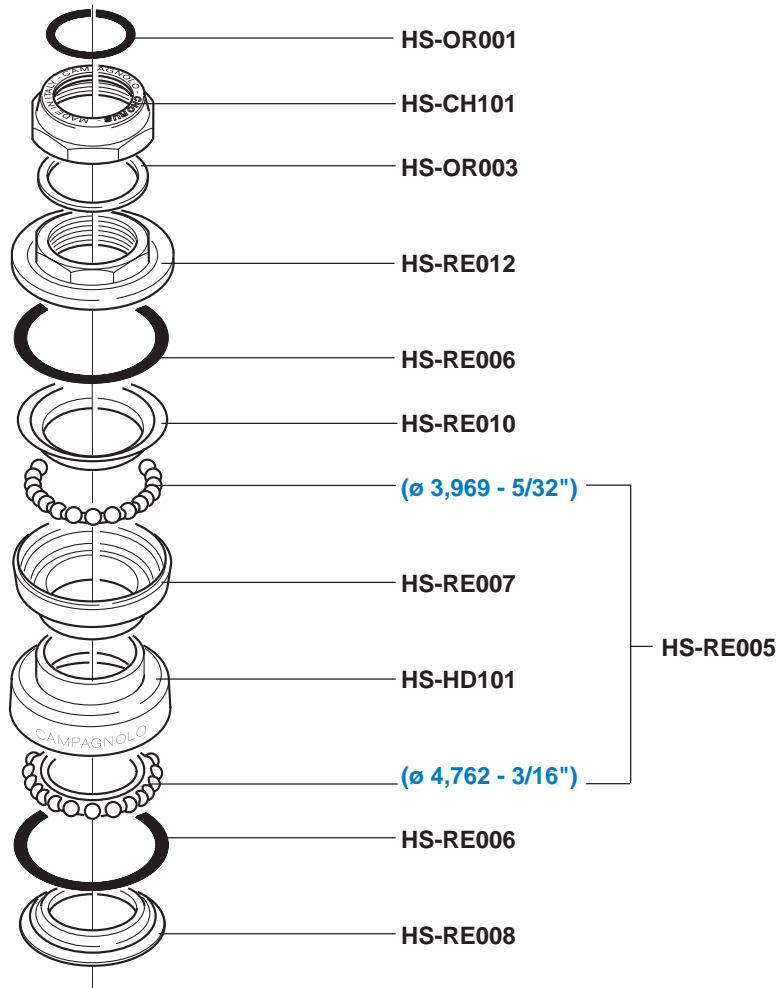
RECORD
HS-21RE



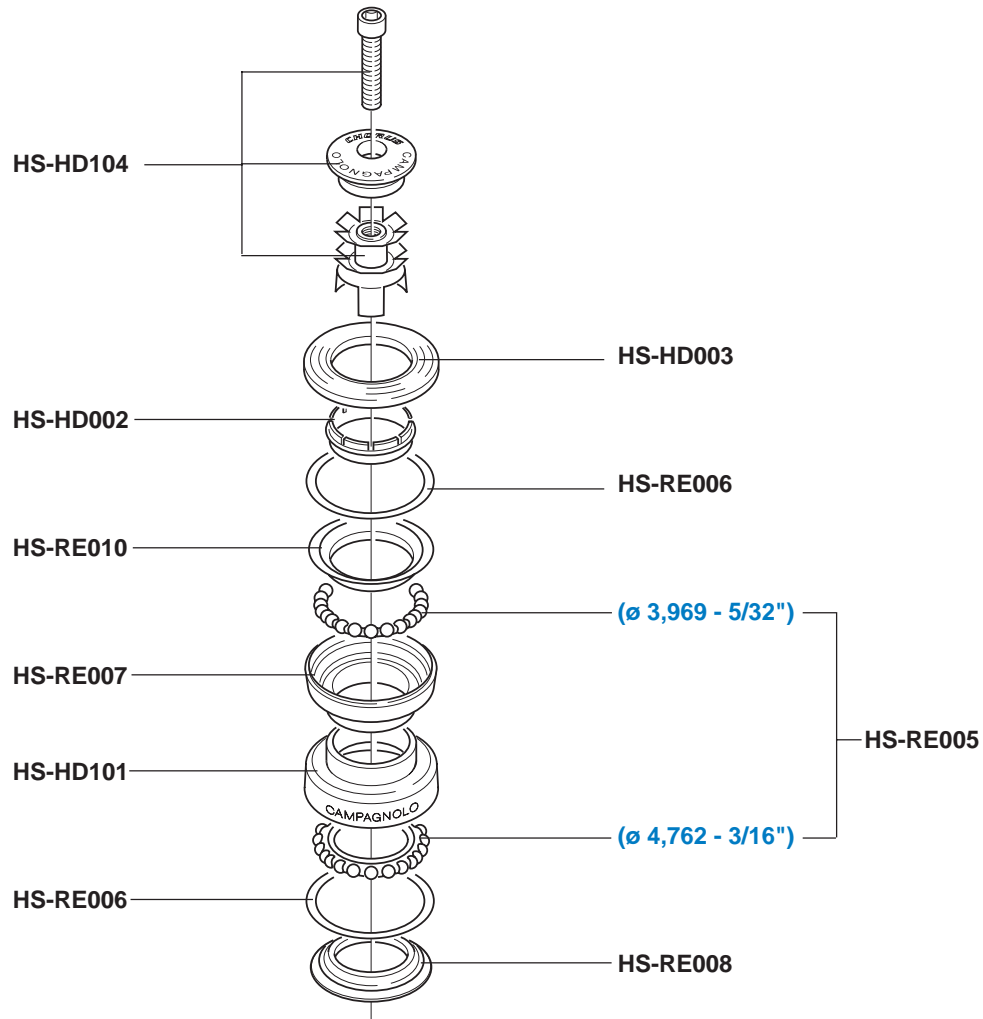
**RECORD
THREADLESS
HS-01REHD**



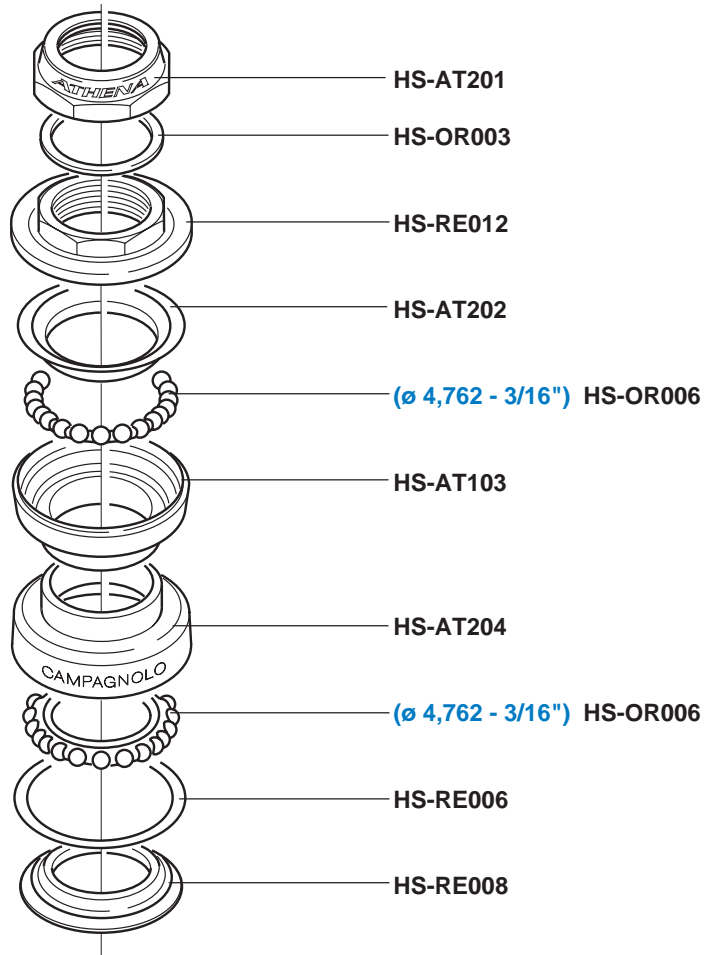
**CHORUS
HS-21CH**



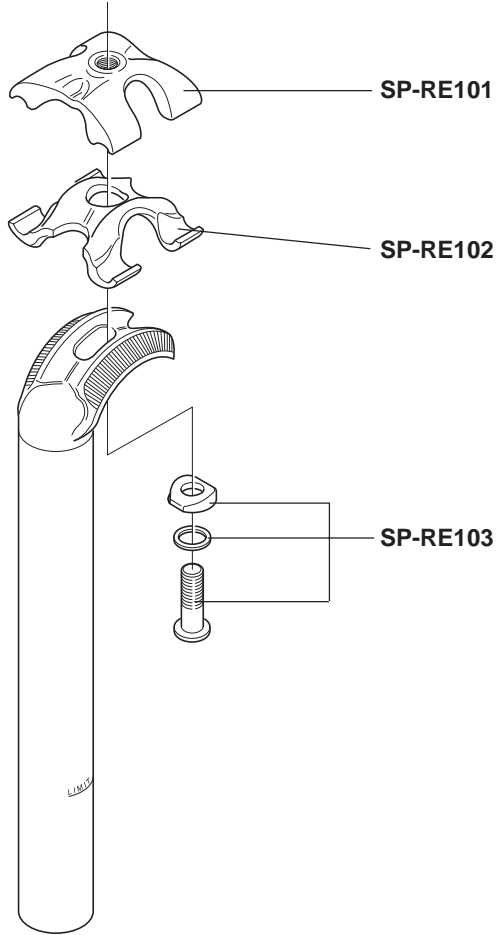
CHORUS THREADLESS HS-01CHHD



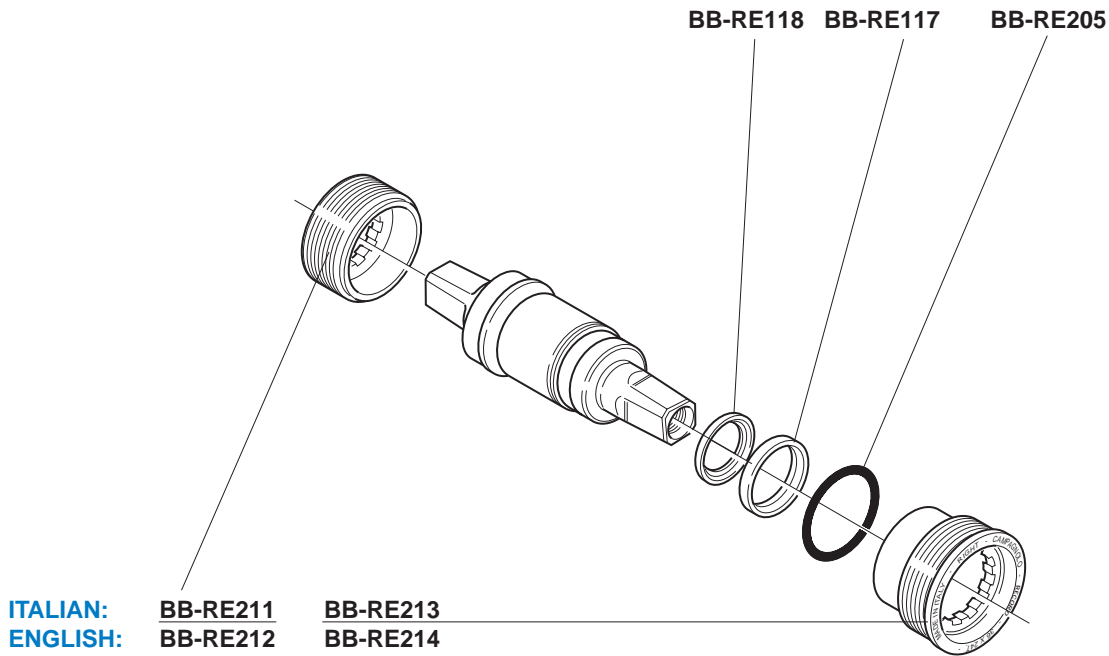
ATHENA
HS-21AT



**RECORD
TITANIUM
SP-30RE**



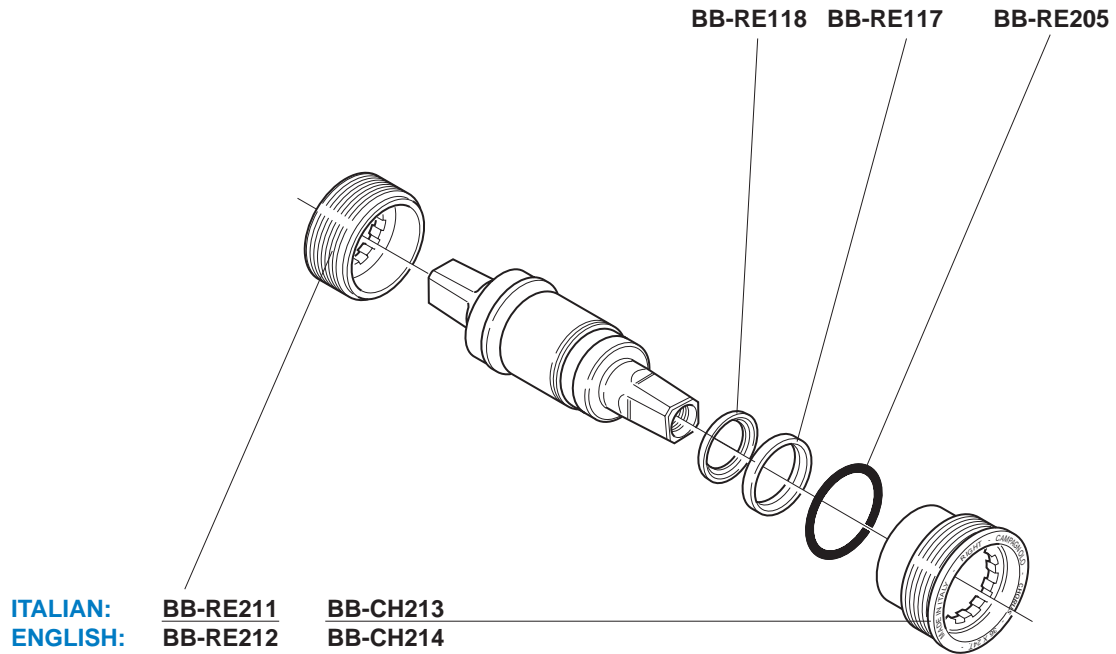
RECORD
IT: BB-31RECART
BC: BB-33RECART



CHORUS

IT: BB-01CHCART

BC: BB-03CHCART



ATHENA

IT: BB-21ATCART

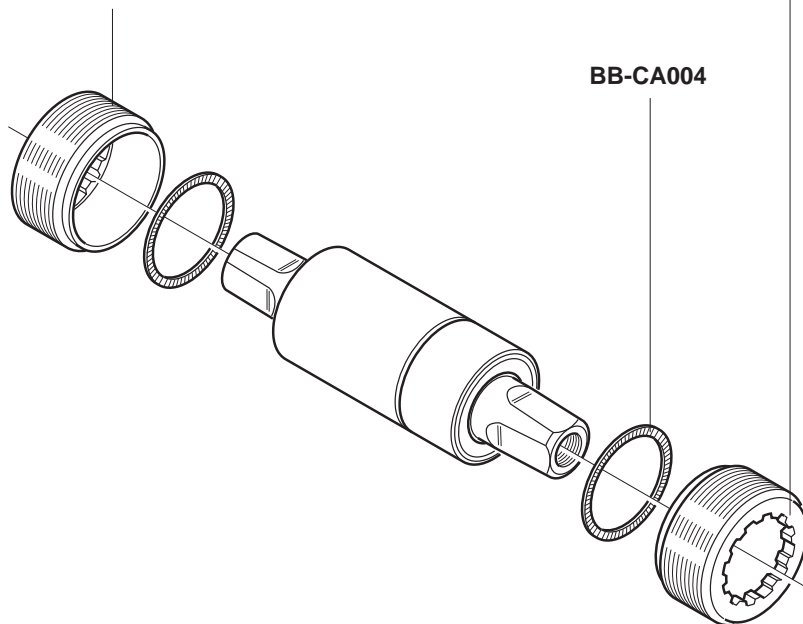
BC: BB-23ATCART

IT: BB-21RA3

BC: BB-23RA3

ITALIAN: BB-AT101
ENGLISH: BB-AT102

BB-AT101
BB-AT103

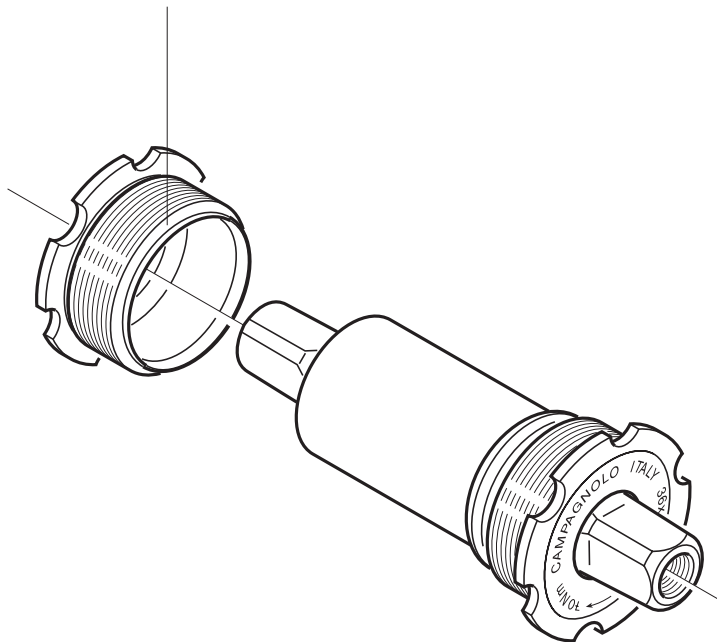


VELOCE

IT: BB-11VLCART

BC: BB-13VLCART

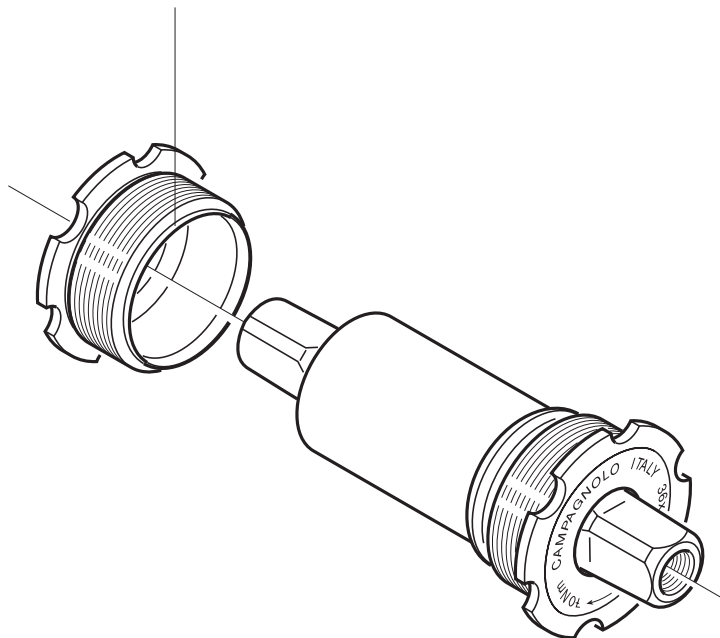
ITALIAN: BB-VL001
ENGLISH: BB-VL003



MIRAGE
IT: BB-11MICART
BC: BB-13MICART
MIRAGE TRIPLE

IT: BB-01MI3
BC: BB-03MI3

ITALIAN: BB-MI001
ENGLISH: BB-MI003



RECORD PISTA

IT: BB-01RE

BC: BB-03RE

ITALIAN:
ENGLISH:

BB-RE001

BB-RE007

BB-RE002

BB-RE008

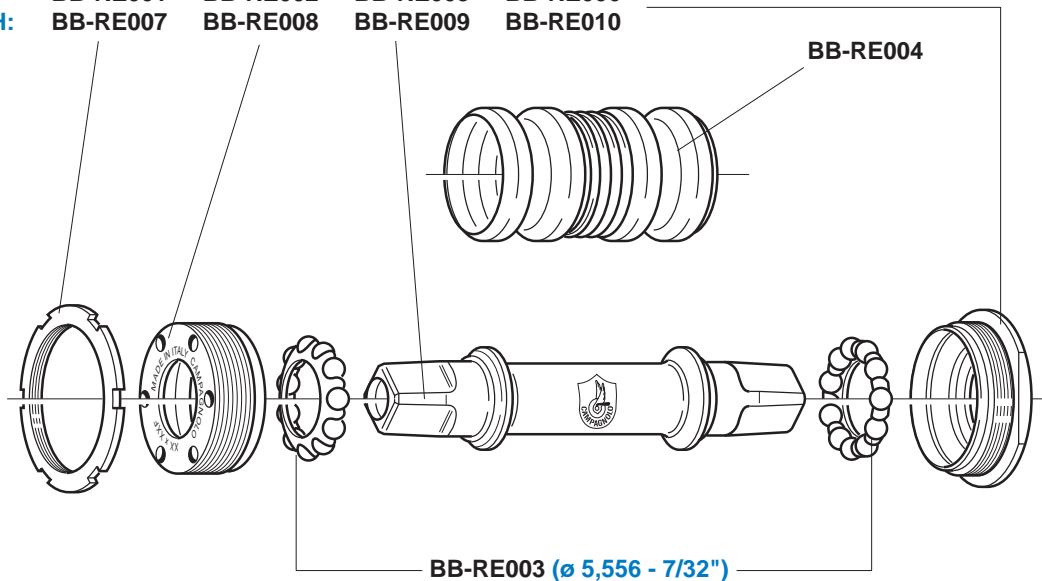
BB-RE005

BB-RE009

BB-RE006

BB-RE010

BB-RE004



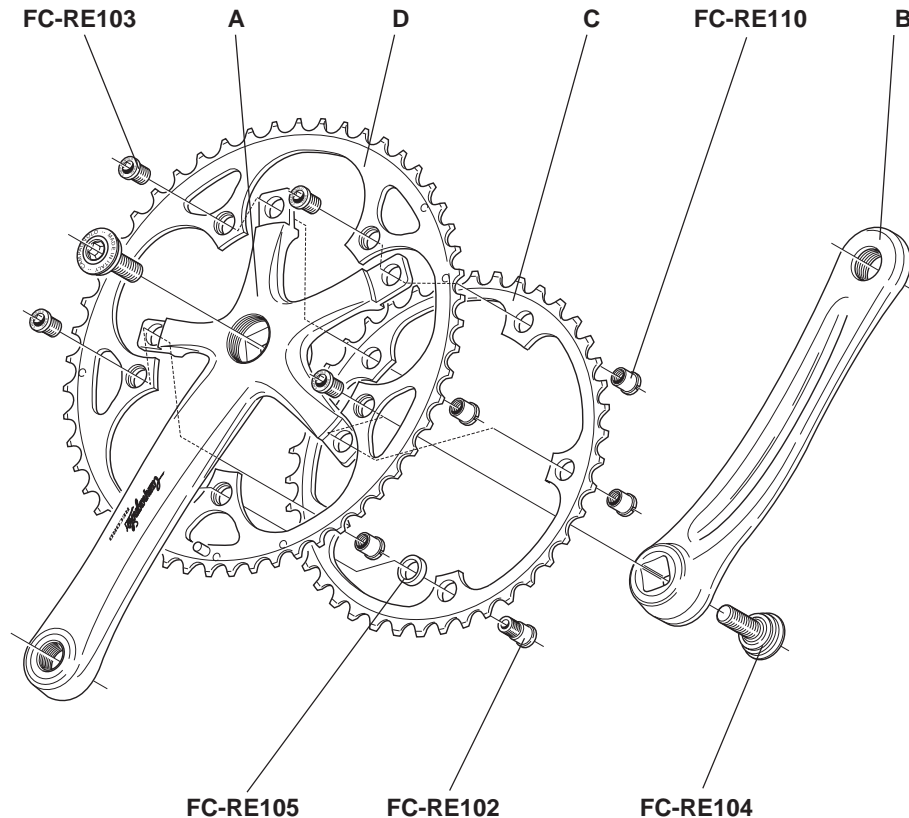
RECORD FC-21RE

A	L170	FC-RE600
	L172,5	FC-RE601
	L175	FC-RE602

B	L170	FC-RE603
	L172,5	FC-RE604
	L175	FC-RE605

C	Z39	FC-RE039
	Z42	FC-RE042

D	Z52 for 39	FC-RE152
	Z52 for 42	FC-RE352
	Z53 for 39	FC-RE153

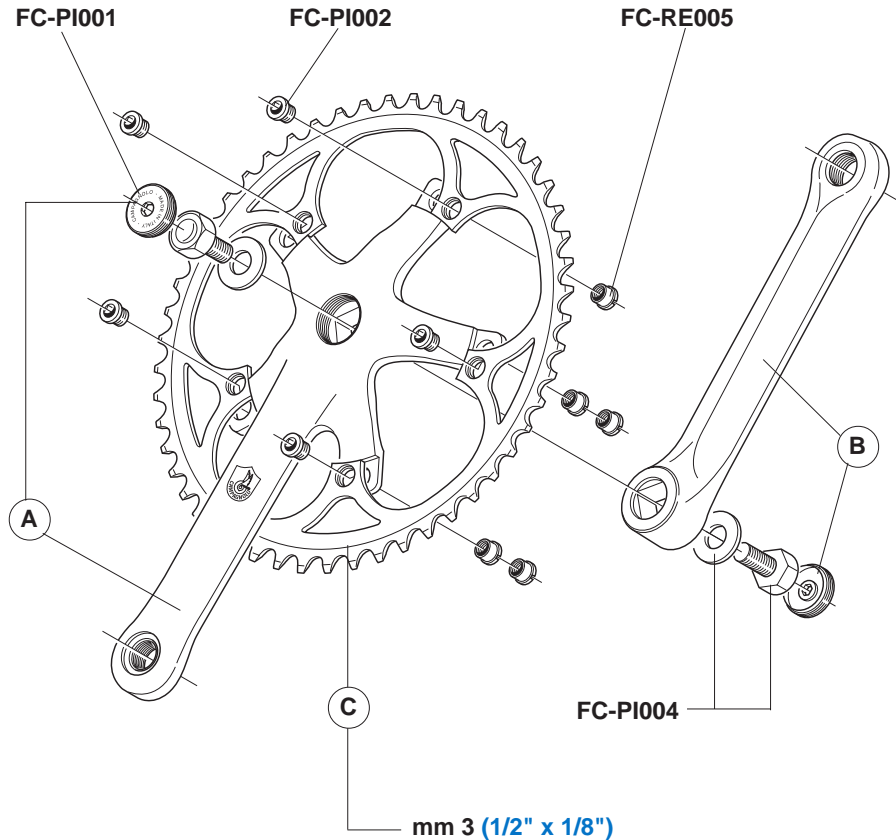


RECORD PISTA FC-01PI

A	L165	FC-PI265
	L170	FC-PI270

B	L165	FC-PI165
	L170	FC-PI170

C	Z47	FC-PI047
	Z48	FC-PI048
	Z49	FC-PI049
	Z50	FC-PI050
	Z51	FC-PI051
	Z52	FC-PI052



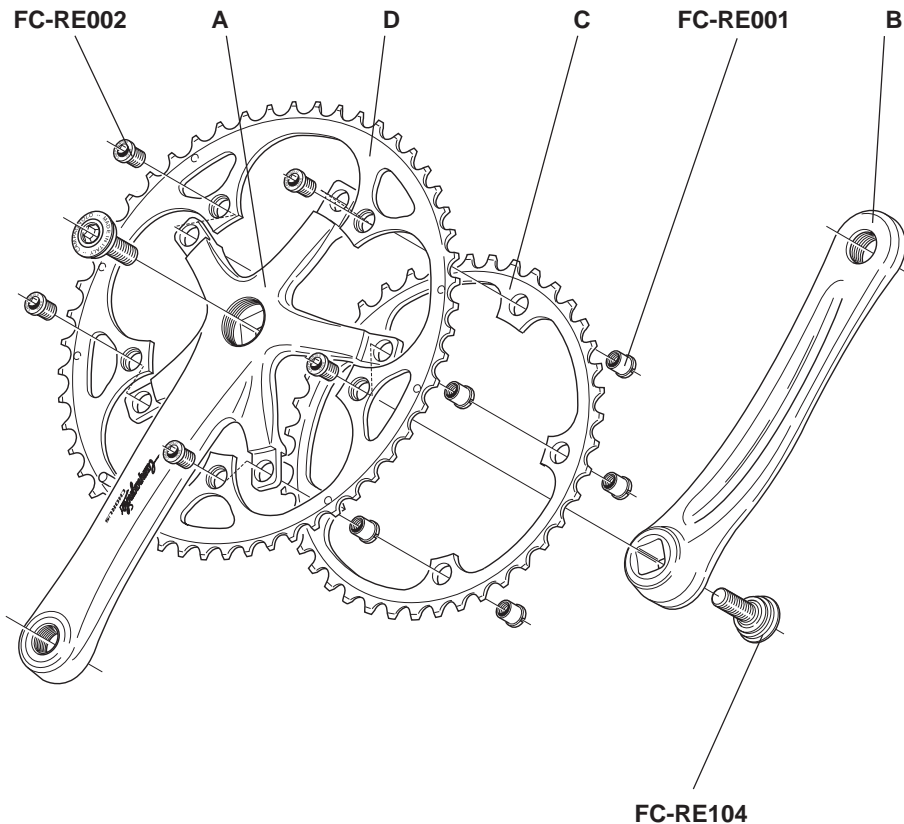
CHORUS FC-21CH

A	L170	FC-CH606
	L172,5	FC-CH607
	L175	FC-CH608

B	L170	FC-CH633
	L172,5	FC-CH634
	L175	FC-CH635

C	Z39	FC-RE039
	Z42	FC-RE042

D	Z52 for 39	FC-CH152
	Z52 for 42	FC-CH352
	Z53 for 39	FC-CH153



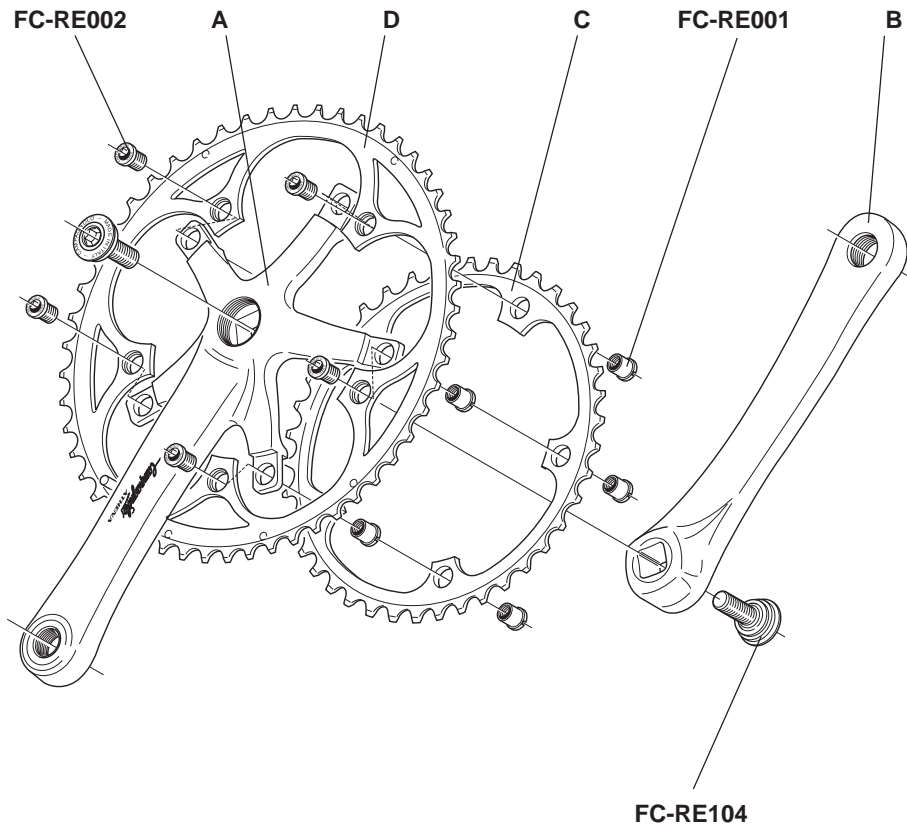
ATHENA FC-21AT

A	L170	FC-AT609
	L172,5	FC-AT610
	L175	FC-AT611

B	L170	FC-AT612
	L172,5	FC-AT613
	L175	FC-AT614

C	Z39	FC-RE039
	Z42	FC-RE042

D	Z52 for 39	FC-AT152
	Z52 for 42	FC-AT352
	Z53 for 39	FC-AT153



RACING TRIPLE FC-11RA3

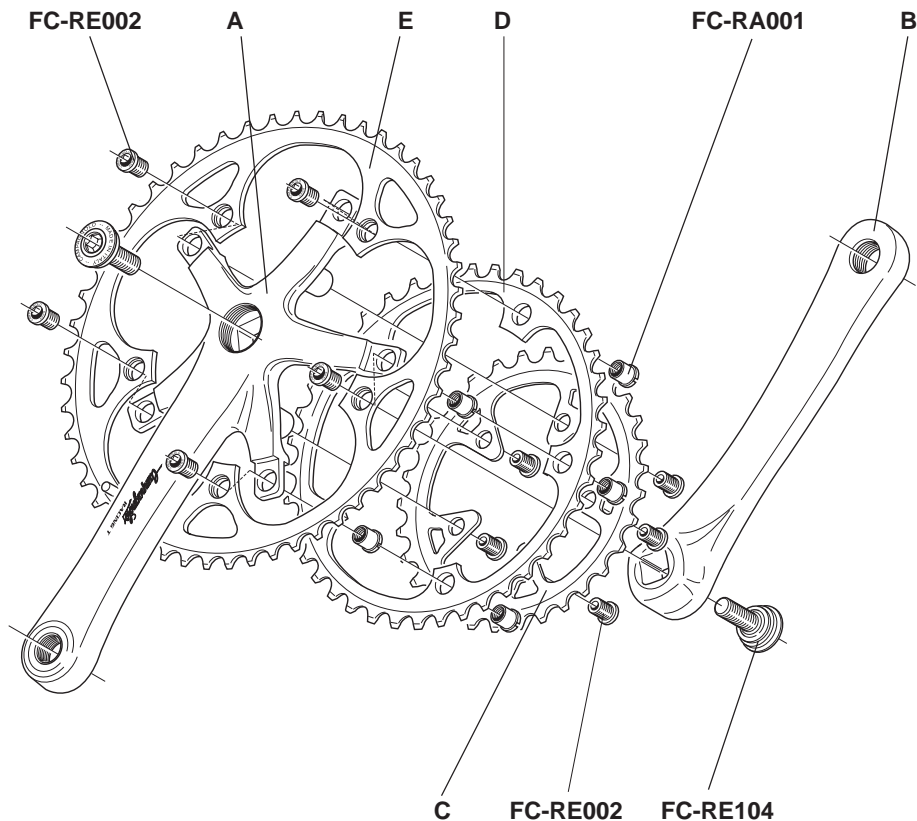
A	L170	FC-RA645
	L175	FC-RA641

B	L170	FC-RA690
	L175	FC-RA691

C	Z30	FC-RA630
----------	-----	----------

D	Z40	FC-RA640
	Z42 for 30	FC-RA642

E	Z50	FC-RA750
	Z52	FC-AT352



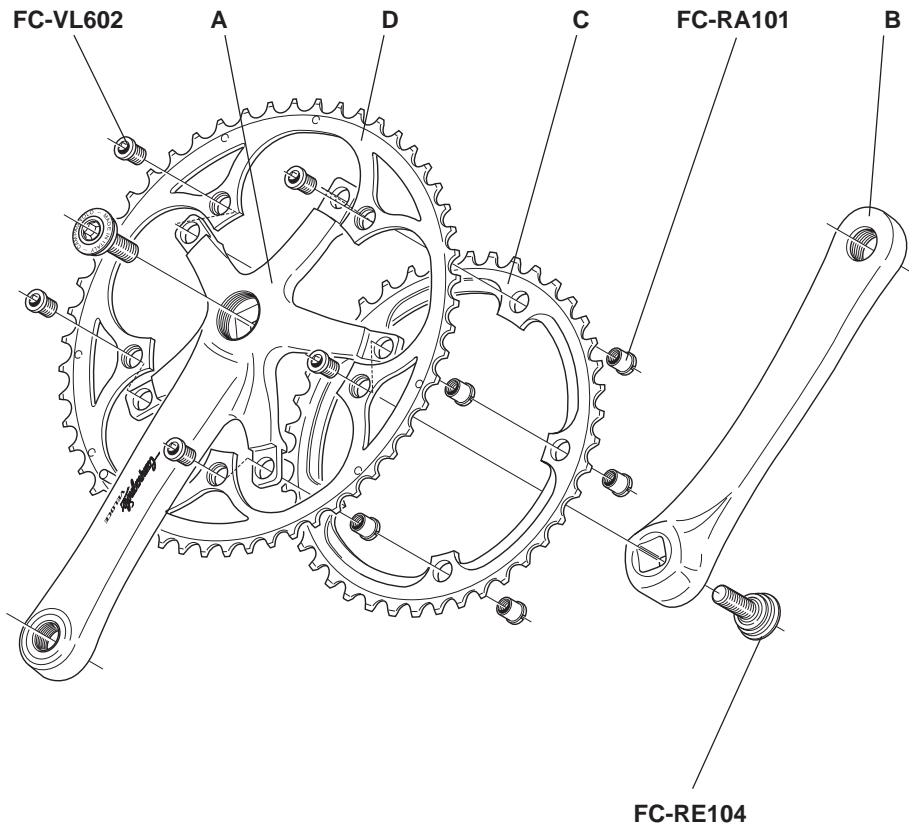
VELOCE FC-31VL

A	L170	FC-VL700
	L172,5	FC-VL701
	L175	FC-VL702

B	L170	FC-VL703
	L172,5	FC-VL704
	L175	FC-VL705

C	Z39	FC-MI039
	Z42	FC-MI042

D	Z52 for 39	FC-AT152
	Z52 for 42	FC-AT352
	Z53 for 39	FC-AT153



VELOCE TRIPLE FC-21VL3

A L170 FC-VL692

L175 FC-VL693

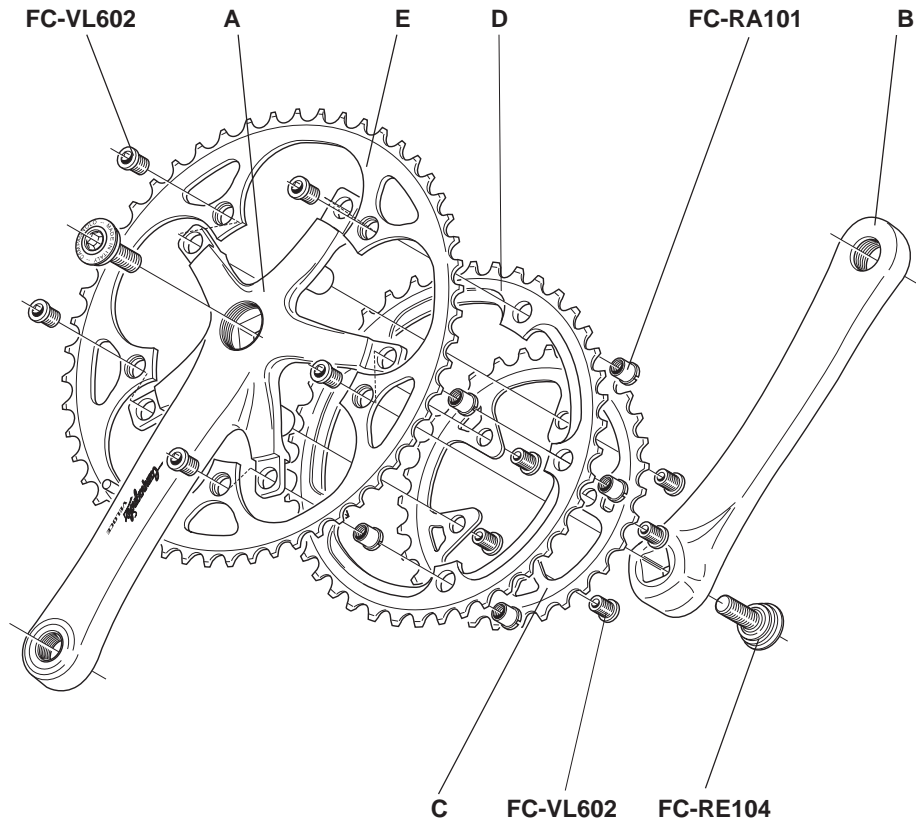
B L170 FC-VL688

L175 FC-VL689

C Z30 FC-MI730

D Z42 for 30 FC-RA642

E Z52 FC-AT352



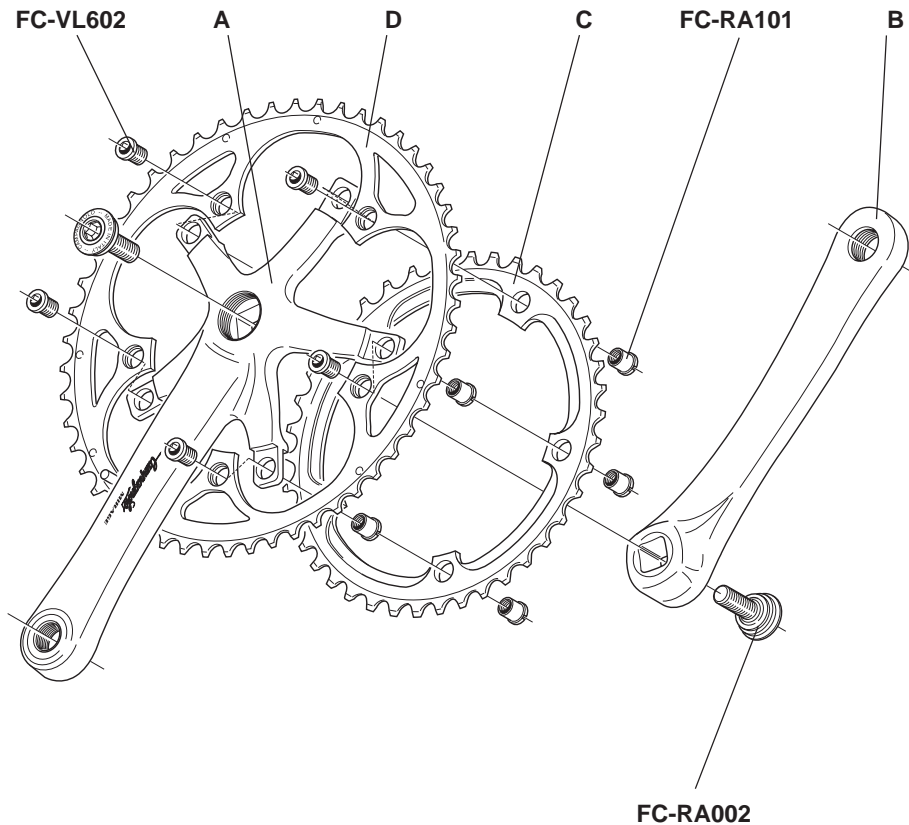
MIRAGE FC-21MI

A	L170	FC-MI706
	L172,5	FC-MI707
	L175	FC-MI708

B	L170	FC-MI709
	L172,5	FC-MI710
	L175	FC-MI711

C	Z39	FC-MI039
	Z42	FC-MI042

D	Z52 for 42	FC-MI352
	Z53 for 39	FC-MI153



MIRAGE TRIPLE FC-21MI3

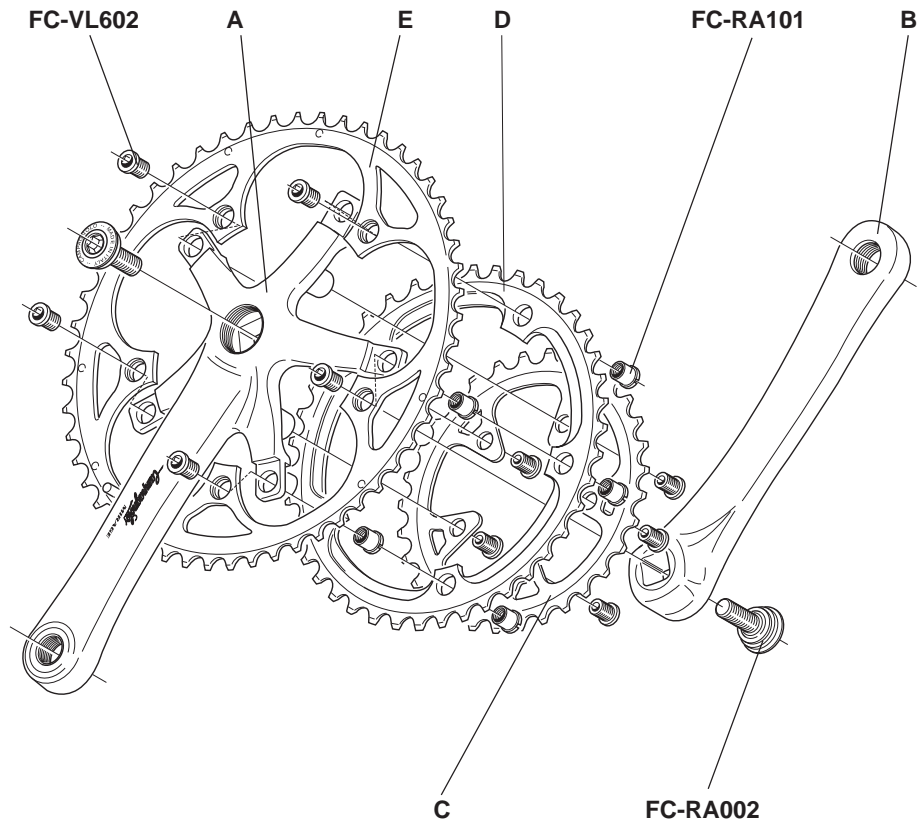
A	L170	FC-MI696
	L175	FC-MI697

B	L170	FC-MI694
	L175	FC-MI695

C	Z32	FC-MI732
----------	-----	----------

D	Z42	FC-MI742
----------	-----	----------

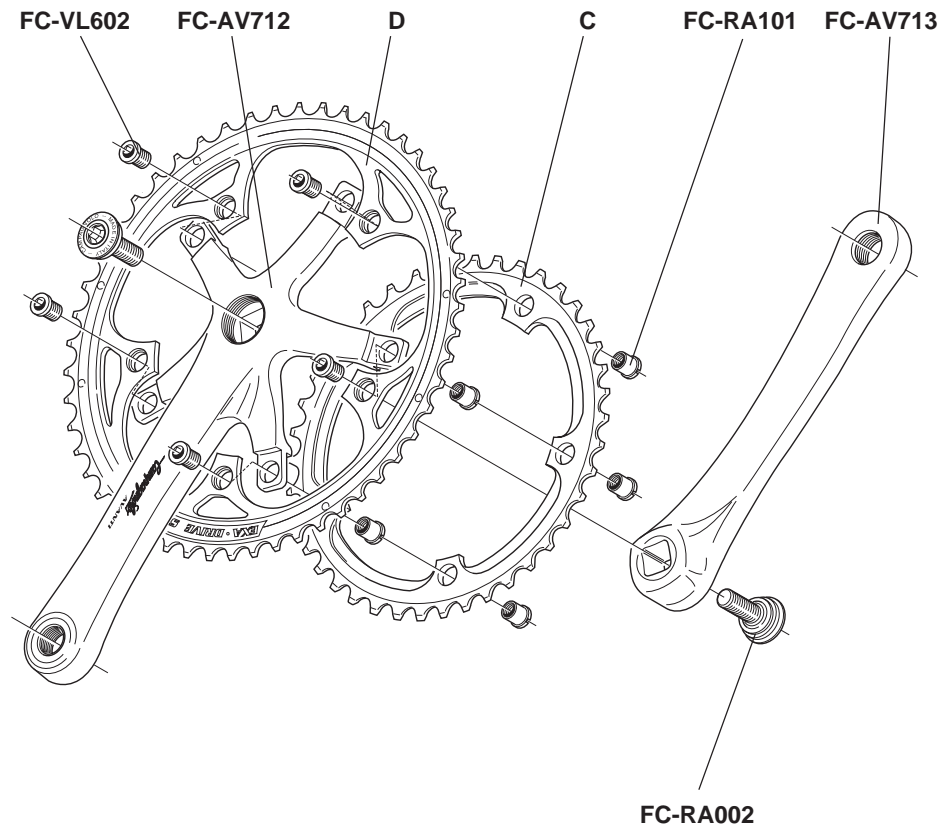
E	Z52	FC-MI352
----------	-----	----------



AVANTI FC-31AV

C	Z39	FC-MI039
	Z42	FC-MI042

D	Z53 for 39	FC-AV583
	Z52 for 42	FC-AV552



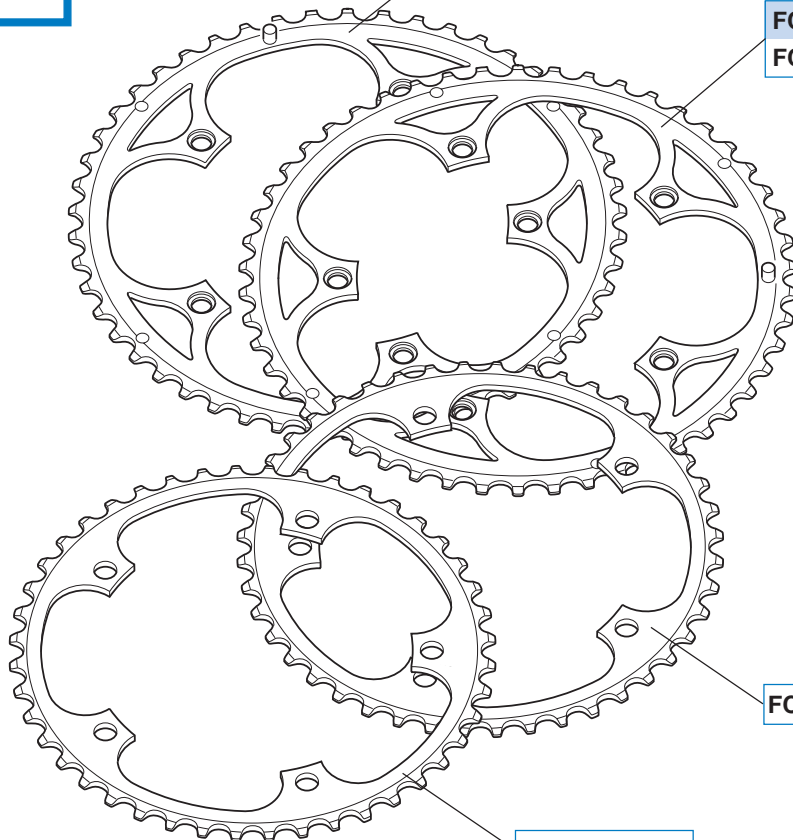
TRIATHLON CHAINRINGS

FC-TH155: 55 for 42

FC-TH255: 55 for 44

FC-TH154: 54 for 42

FC-TH254: 54 for 44



FC-TH144: Z44

FC-TH142: Z42